



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств**

**Рабочая группа по вопросам освещения
и световой сигнализации**

Семьдесят четвертая сессия

Женева, 20–23 октября 2015 года

Пункт 6 а) предварительной повестки дня

**Правила № 48 (установка устройств освещения
и световой сигнализации) –**

**Предложения по поправкам к поправкам
серий 05 и 06**

**Предложение по изменению требований Правил № 48
(установка устройств освещения и световой
сигнализации) к контрольным сигналам, указывающим
на сбой**

Представлено Целевой группой по контрольным сигналам*

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертами Целевой группы по контрольным сигналам (ЦГКС). В его основу положен неофициальный документ GRE-73-11. Изменения к существующему тексту Правил выделены жирным шрифтом, а текст, подлежащий исключению, – зачеркнут.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2012–2016 годы (ECE/TRANS/224, пункт 94, и ECE/TRANS/2012/12, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



I. Предложение

Пункт 6.7.8 изменить следующим образом:

«6.7.8 Контрольный сигнал

Контрольный сигнал является факультативным, **однако контрольный сигнал сбоя обязателен, если он предписан правилами, применимыми к устройству.**

Если **вышеупомянутый контрольный сигнал установлен**, он должен представлять собой контрольный сигнал включения в виде немигающего светового сигнала предупреждения, зажигающегося в случае неисправности сигналов торможения».

Пункт 6.9.8 изменить следующим образом:

«6.9.8 Контрольный сигнал

Контрольный сигнал включения является обязательным.

Этот контрольный сигнал должен быть немигающим; он не требуется, если устройство освещения приборного щитка может включаться только одновременно с передними габаритными огнями.

Это требование не применяется, когда система световой сигнализации функционирует в соответствии с пунктом 6.2.7.6.2.

Однако контрольный сигнал сбоя обязателен, если он предписан правилами, применимыми к устройству».

Пункт 6.10.8 изменить следующим образом:

«6.10.8 Контрольный сигнал

Контрольный сигнал включения является обязательным. Он должен быть скомбинирован с контрольным сигналом включения передних габаритных огней.

Это требование не применяется, когда система световой сигнализации функционирует в соответствии с пунктом 6.2.7.6.2.

Однако контрольный сигнал сбоя обязателен, если он предписан правилами, применимыми к устройству».

Пункт 6.13.8 изменить следующим образом:

«6.13.8 Контрольный сигнал

Контрольный сигнал является факультативным. Если он установлен, то его функции должны выполняться контрольным сигналом, предусмотренным для передних и задних габаритных огней.

Однако контрольный сигнал сбоя обязателен, если он предписан правилами, применимыми к устройству».

Пункт 6.19.8 изменить следующим образом:

«6.19.8 Контрольный сигнал

Факультативен в виде замкнутого контура, **однако контрольный сигнал сбоя обязателен, если он предписан правилами, применимыми к устройству».**

Приложение 1, пункт 9 изменить следующим образом:

«...

- 9.9 Сигналы торможения: да/нет¹
- 9.9.1 **Контрольный сигнал сбоя, предписанный правилами, применимыми к устройству: да/нет¹**
- ...
- 9.11 Передние габаритные огни: да/нет¹
- 9.11.1 **Контрольный сигнал сбоя, предписанный правилами, применимыми к устройству: да/нет¹**
- ...
- 9.12 Задние габаритные огни: да/нет¹
- 9.12.1 **Контрольный сигнал сбоя, предписанный правилами, применимыми к устройству: да/нет¹**
- ...
- 9.15 Контурные огни: да/нет¹
- 9.15.1 **Контрольный сигнал сбоя, предписанный правилами, применимыми к устройству: да/нет¹**
- ...
- 9.21 Дневные ходовые огни: да/нет¹
- 9.21.1 **Контрольный сигнал сбоя, предписанный правилами, применимыми к устройству: да/нет¹**
- ...

¹ Ненужное вычеркнуть».

II. Обоснование

1. Согласно положениям правил № 7 и 87 для соответствующих категорий огней предписана установка контрольного сигнала. Поэтому в описании компонента (в правилах, применимых к устройству) необходимо указать, требуется ли контрольный сигнал.
2. Кроме того, в бланке сообщения, предусмотренного в Правилах № 48, нужно подтвердить наличие контрольного сигнала.
3. Целесообразно также принять во внимание следующее примечание. В Правилах № 121 для символа «19. Передние габаритные фонари, боковые габаритные фонари и/или контурные огни» следует, по крайней мере, разрешить использовать иные цвета по сравнению с теми, которые указаны в колонке 5.